



94202 г.Алчевск, ул. Шмидта, 4
тел. : (06442) 9-23-14
факс: (06442) 9-43-47, 3-71-47

94202, Ukraine , Alchevsk , Schmidt str. 4,
Tel: (06442) 9-23-14
Fax:(06442) 9-43-47, 3-71-47

A7199

ЗАВОДСКОЙ СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА №
MILL'S QUALITY CERTIFICATE №

69870

Дата
Date

25.04.04

Лист из листов
Sheet 1 of 1 sheets

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate

EN 10204/3.1.B

Контракт № Contract №	2000-207/1пст- 026/0109-0у-997	Заводской заказ № Manufacturer's production order №	<u>4135</u>
--------------------------	-----------------------------------	--	-------------

Заказчик: Корпорация 'Индустриальный Союз Донбасса ' (ИСД)
для фирмы "Дуферко СА"

Customer: Corporation " Industrial Union of Donbass " for firm " DUFERCO SA "

Вагон №
RW-car №

56833551

LOT 1

Наименование товара: Description of goods:	горячекатаный стальной лист с обрезными кромками hot rolled steel plates with sheared edges	Стандарт: Standard:	ASTM A36/A36M ASTM A6/A6M плоскостность 50% ASTM A6/A6M
Марка стали Grade of steel	ASTM A36		

PRIME HOT ROLLED ALLOYED STEEL PLATES WITH BORRON CONTENT 0.0015-0.030%

Состояние поставки:
Delivery condition:

горячекатаный
hot-rolled

№ позиц. Item	Номера плавков Cast №	Номера партий Test №	Размеры, мм Dimensions, mm			Количество товара, шт/мест Quantity/pcs	Теоретический вес,тн Theoretical weight,tn	
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length			
2	2362	588	19.05	1829	6096	6	10,002	
5	02672	5310	50	1829	6096	1	4,376	
1	2362	587	15.88	1829	6096	4	5,560	
Total quantity (pcs):			11			Total theoretical weight (tn) :		19,938

Выплавка : мартеновский способ производства.
Steelmaking process : open hearth furnaces.

Заводской сертификат качества №
Mill's quality certificate №

69870

Номер плавки Cast №	Химический состав, %								Chemical composition, %							
	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Al	N	V	Mo	Ti	As	Nb	B
	X 100			X 1000			X 100			X 1000						
02672	16	86	22	26	11	4	3	3	5	8	<8	<20	5	5	<8	2.2
2362	16	87	24	35	9	6	5	5	5	8	<8	<20	5	7	<8	1.9

РЕЗУЛЬТАТЫ ИСПЫТАНИЙ

TEST RESULTS

№ партии test №	Испытание на растяжение и ударный изгиб										Tensile and impact test				Изгиб Bend	
	Размеры образца		Отбор образца			Температура испытаний Test	Предел текучести Yield point, Reh Mpa	Предел прочности Tensile strength Rm, Mpa	Относ. удлинение Elongation Lo=200 Lo*=50 %	Сужение Reduction of area Z %	1=(j) Энергия удара KU Impact energy	2=(j/sm ²) Ударная вязкость KCU Impact strength	3=(%) Волокнистая составляющая Fibrous appearance	4= Твердость Hardness		
	толщина width	ширина thickness	Место, Location	Направление Direction	Положение Position											
	thick-ness, mm Ø	width, mm	Loca-tion	Direc-tion	Posi-tion	tem-perature C°	stre-ngth	Elon-gation	Re-duc-tion	Значения Values						
										1	2	3	Σn			
588	19.05	40		T		+20	344	479	25.0							
5310	19.05	40		T		+20	347	490	24.5							
	Ø 12.5			T		+20	327	482	28.0*							
587	Ø 12.5			T		+20	322	484	28.0*							
	15.88	40		T		+20	306	454	29.0							
	15.88	40		T		+20	338	450	29.0							

Маркировка:

сделано в Украине, марка стали, размеры, № плавки, № партии, MEXICO, 0271, тов. знак комбината.

Marking:

made in Ukraine, grade of steel, dimensions, cast №, test №, MEXICO, 0271, mark of the works.

Клеймовка:

№ плавки, марка стали, тов. знак комбината, 0271 К, клеймо

Hard stamp:

cast №, grade of steel, mark of the works, 0271 К, stamp

Цветная маркировка:

одна красная полоса по торцу листа

Color marking:

one red strip on transversal edge of the plate.

REVIEWED
25.04.2004
BV SURVEYOR
P. BIDNTK



Подпись
Signature

Stamp of the expert, Bureau Veritas, with a signature over it.

Штамп эксперта
Expert's stamp